



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## COMITÉ DE PROBLEMAS DE PRODUCTOS BÁSICOS

### REUNIÓN CONJUNTA DEL SUBGRUPO SOBRE EL BANANO EN SU CUARTA REUNIÓN Y DEL SUBGRUPO SOBRE LAS FRUTAS TROPICALES EN SU QUINTA REUNIÓN

Roma, 9 – 11 de diciembre de 2009

### EL EFECTO DE LA RECESIÓN ECONÓMICA MUNDIAL SOBRE LOS MERCADOS MUNDIALES DEL BANANO Y LAS FRUTAS TROPICALES

## I. INTRODUCCIÓN

1. Durante el segundo semestre de 2007, la mayoría del mundo entró en una profunda y prolongada recesión económica. Parece que los esfuerzos globales coordinados por orientar a las economías hacia el crecimiento, a través de medidas diversas como la estimulación del gasto público y el aumento de la oferta monetaria, están ahora dando sus frutos: los indicadores económicos de muchas economías industrializadas, que constituyen los cimientos de la demanda mundial, están regresando a niveles positivos, y el crecimiento económico de muchos países emergentes comienza a mostrar señales de un ímpetu renovado. No obstante, tal y como ha sucedido en recesiones anteriores, el proceso de conseguir que la recuperación económica total se refleje en el crecimiento de los ingresos del hogar y, por tanto, de la demanda de los consumidores, siempre resulta lento.

2. Los mercados del banano y las frutas tropicales se expandieron enormemente durante las últimas décadas como consecuencia del crecimiento económico mundial sostenido. En este documento se examina cómo ha influido la recesión reciente en los mercados del banano y las frutas tropicales y, dada la lentitud de la recuperación, cómo determinará su desarrollo en el futuro cercano. El análisis se ha basado únicamente en las frutas frescas y no ha tomado en cuenta los productos elaborados. Por consiguiente, las implicaciones para las estrategias y políticas de desarrollo hacen referencia únicamente al segmento de los mercados de la fruta fresca, y no al segmento de productos elaborados, cuyas características y comportamiento de mercado son totalmente diferentes. Dado que los cambios en la demanda de importación reflejan en gran

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org)

medida la forma en la que los consumidores responden a las fluctuaciones en los ingresos y los precios, el análisis de la evolución de los flujos comerciales puede resultar de gran utilidad.

## **II. DATOS HISTÓRICOS DEL IMPACTO DE LAS RECESIONES**

3. La historia es un espejo del presente y del futuro. Para comprender mejor cómo influirá la recesión en la demanda mundial de banano y frutas tropicales conviene revisar brevemente el comportamiento de la demanda de estos productos durante las recesiones económicas anteriores.

4. Se han producido varias recesiones durante el período para el que existen datos mundiales, cada una de ellas con niveles distintos de profundidad, alcance y duración. El estudio de los datos de FAOSTAT correspondientes a las cinco últimas décadas muestra que el consumo de bananos y frutas tropicales solamente experimentó una reducción menor durante los episodios de recesión de poca duración, como son la recesión de 1990-1991, la crisis financiera asiática de 1997-1998 y la recesión de 2001. Sin embargo, la demanda se redujo en mayor medida durante las recesiones más prolongadas, y en especial la demanda de algunos tipos de fruta concretos. Se han producido dos contracciones de este tipo en los últimos 50 años: i) el episodio comprendido entre abril de 1973 y marzo de 1975; ii) la recesión de principios de la década de los 80, que se prolongó desde marzo de 1980 hasta marzo de 1982.

5. En el Cuadro 1 se recopilan los cambios en las importaciones de bananos y frutas tropicales producidos en la Comunidad Europea (CE), los Estados Unidos de América (EE.UU.) y otros países desarrollados y países en desarrollo durante los períodos de 1972 – 1976 y de 1979 – 1983. Para el análisis desarrollado para la elaboración del presente documento, se considera que las importaciones de bananos en particular y, hasta cierto grado, las importaciones de otras frutas tropicales constituyen una representación adecuada de la demanda en los países en desarrollo. El motivo de esta presunción es que el consumo nacional, especialmente de bananos, procede en su mayor parte de la importación.

### **A. LA RECESIÓN DE 1973-1975**

6. Según el Fondo Monetario Internacional (FMI), el crecimiento mundial del PIB per cápita se redujo notablemente durante la recesión producida entre 1973 y 1975, pasando del 6,86% en 1973 al 2,78% en 1974, y continuó ralentizándose hasta alcanzar el 1,98% en 1975, aunque se recuperó en 1976. La recesión fue mucho más grave en los países desarrollados. Por ejemplo, en EE.UU., la tasa de crecimiento del PIB per cápita, ajustada a la inflación, cayó del 4,76% al -1,41% en 1974 y mantuvo una tasa negativa del -1,17% en 1975. Además, en la mayoría de los países desarrollados, los índices de los mercados de valores se desplomaron en hasta un 40%, y la tasa de desempleo y la tasa de inflación se mantuvieron por encima del 10% durante estos dos años. Al mismo tiempo, los precios de los productos básicos aumentaron a la par que el precio del petróleo.

7. Debido al menor crecimiento de los ingresos y al aumento de los precios, las importaciones de bananos por parte de los países europeos cayeron en un 9,7% entre 1973 y 1975. En EE.UU., que en ese momento recibía más del 27% de las importaciones mundiales totales de bananos, no se experimentó sin embargo ninguna caída. Otros mercados de países desarrollados importantes, incluidos Japón y Australia, observaron un ligero aumento de las importaciones, mientras que en los países en desarrollo la subida ascendió a casi el 20%. En consecuencia, con unas tendencias tan divergentes, las importaciones mundiales de bananos cayeron únicamente en un 1% durante 1973 y 1975. Es interesante señalar que, en apariencia, la recesión no perjudicó a las importaciones de frutas tropicales, ni en el nivel nacional ni en el nivel internacional; muy al contrario, el comercio mundial se expandió en aproximadamente un 13% durante 1973-1975.

## B. LA RECESIÓN DE LOS 80

8. La recesión de principios de la década de los 80 tuvo, no obstante, un efecto mucho más importante sobre el comercio mundial del banano que las repercusiones registradas para el episodio de 1973 – 1975. No cabe duda de que el comercio mundial del banano se contrajo entre 1980 y 1983 en hasta un 10%, especialmente debido a la caída de la demanda de los países europeos. Otros países desarrollados y en desarrollo sufrieron desplomes del 20% y el 38%, respectivamente, en sus importaciones. Por otra parte, la demanda en EE.UU. experimentó pocas variaciones durante la recesión de los 80. Tal y como había sucedido con la recesión de los años 70, las dimensiones del mercado mundial de frutas tropicales no experimentaron caídas, salvo por las entradas de piña a EE.UU. y la CE, sino que crecieron en casi un 18% durante 1980-1983.

## C. VALORACIÓN GENERAL

9. La historia demuestra la solidez de la demanda de importación mundial de frutas tropicales tras las recesiones económicas, incluso en episodios prolongados. Sin embargo, la demanda mundial de banano es aparentemente más sensible a las contracciones económicas, tal y como evidencian algunas caídas producidas en la CE, aunque en EE.UU. se hayan registrado pocos cambios. Pero ¿qué indican la investigaciones? Muchos estudios previos, como el estudio sobre el comercio internacional del banano de Julian Rochehave (2006), Analysis of U.S. Demand for Fresh Tropical Fruits and Vegetables Imports, Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (2004) y FAO (2001), observaron que las frutas y las hortalizas son productos "necesarios" para los consumidores y que la capacidad de respuesta de la demanda ante los cambios en los precios y los ingresos no es demasiado elástica. Pese a ello, esta investigación predice que las recesiones aún deberían producir una cierta contracción de la demanda. Por lo tanto ¿por qué difieren las pruebas empíricas de las predicciones teóricas?

10. Muchas frutas se sustituyen de forma competitiva unas a otras. Durante las épocas de recesión, los consumidores remplazarán las frutas más caras por las de menor precio, lo que podría provocar, dependiendo de la cesta de consumo, que no se redujera o incluso aumentara la demanda de determinadas frutas. Por ejemplo, las importaciones de bananos a EE.UU. no resultaron perjudicadas, ni siquiera en las profundas recesiones de 1972-1975 y 1980-1983. De acuerdo con las encuestas de consumo realizadas en esa época, el banano fue la primera fruta fresca consumida por los hogares estadounidenses debido a su valor nutricional y a su comodidad para el consumo. Además, el consumo de bananos variaba poco según los distintos niveles de ingresos del hogar, lo que sugiere que el consumo de bananos no era sensible a los cambios de los ingresos. Al mismo tiempo, el precio del banano era relativamente bajo en comparación con los precios de otras frutas, lo que impulsaba a los consumidores a comprar más bananos y a reducir el consumo de otras frutas cuando caía el poder adquisitivo.

11. Otro dato que podría explicar las tendencias históricas contrarias es que, durante las décadas de los 70 y los 80, el volumen de comercio de las frutas tropicales mostraba niveles muy bajos, si se compara con los volúmenes que maneja el comercio actual. Por ejemplo, el comercio mundial de frutas tropicales durante 1972-1975 y 1980-1983 ascendía a aproximadamente 300 000 y 500 000 toneladas respectivamente, lo que representaba aproximadamente el 0,2% del consumo mundial de frutas. Por lo tanto, cualquier aumento moderado del consumo per cápita se traduciría en una expansión mucho más marcada para la fruta de importación. Además, las adquisiciones de los consumidores nuevos conllevarían también la expansión del comercio. En consecuencia, el repunte de las importaciones de frutas tropicales durante las recesiones de 1973-1975 y 1980-1983 podría haberse producido fácilmente como reflejo ante la expansión de los mercados de frutas tropicales, en lugar de ante las respuestas de los consumidores frente a los cambios en su poder adquisitivo.

### III. EFECTOS PREVISTOS DE LA RECESIÓN ACTUAL SOBRE LA DEMANDA DE BANANO Y FRUTAS TROPICALES

12. La recesión económica actual se considera con frecuencia la más grave desde la Gran Depresión de los años 30. No existen diferencias fundamentales entre los resultados de la recesión actual y de las recesiones acaecidas en el pasado: la contracción de la actividad económica, lo que provoca un aumento del desempleo, la reducción de los ingresos y, por lo tanto, el descenso del consumo. Sin embargo, la causa de la recesión actual no es la misma que la de los episodios previos. Los desarrollos del pasado se debieron en su mayor parte a crisis de la oferta, mientras que la recesión actual se desencadenó debido a las evoluciones de los mercados financieros mundiales, que produjeron contracciones en la demanda y en la oferta y que repercutieron con más fuerza en los ingresos de los hogares y los patrimonios personales.

13. Además, los mercados mundiales del banano y las frutas tropicales son ahora muy distintos de los mercados de los años 70 y 80. El comercio mundial del banano y las frutas tropicales se ha expandido sustancialmente durante las últimas décadas. El tamaño del comercio del banano, que asciende a 14,3 millones de toneladas, prácticamente se ha triplicado desde principios de los 70. Por su parte, el mercado mundial de frutas tropicales representa ahora unos 5 millones de toneladas, lo que equivale a unas 18 veces el tamaño del mercado de hace tres décadas. El comercio combinado del banano y las frutas tropicales supone ahora casi el 40% del comercio mundial de frutas. Como consecuencia, un mercado más expandido podría ser más susceptible que antes a las caídas del poder adquisitivo.

14. A fin de analizar el impacto probable de la recesión actual sobre las importaciones mundiales de bananos y frutas tropicales se creó un sencillo modelo econométrico que define la demanda de importación mundial del banano y las frutas tropicales, respectivamente, como una función del PIB per cápita, la relación de precios del banano/las frutas tropicales y de otras frutas y un lapso de un año en las cantidades importadas. El modelo se especifica con forma logarítmico-lineal y se calcula basándose en los datos de FAOSTAT de 1972-2006 relativos al mundo, a EE.UU., a la CE y a los países en desarrollo. Se determinó que todos los parámetros calculados en el modelo resultaban significativos desde el punto de vista estadístico. El modelo se utilizó a continuación para simular la demanda mundial de importación para 2008-2011. Los resultados se presentan en el Cuadro 2.

15. Se prevé que las importaciones de bananos se reducirán a 13,8 millones de toneladas en 2009, es decir, aproximadamente un 3,3% menos que en 2007; las previsiones de caída de la importación de bananos a EE.UU., la CE y otros países desarrollados son de 4,1%, 5,5% y 3,2%, respectivamente. Por otra parte, los países en desarrollo experimentarían un crecimiento de la importación del 2,5%, hasta alcanzar los 2,33 millones de toneladas en 2009, debido especialmente al aumento de las entradas a China.

16. Según las previsiones, las importaciones mundiales de frutas tropicales se regirían por un patrón muy similar al del mercado internacional del banano, pero las caídas serían menos marcadas. Si se compara 2009 con 2007, la demanda mundial de frutas tropicales se reduciría en menos del 1%. Las importaciones a EE.UU., la CE y otros países desarrollados en 2009 serían aproximadamente un 2,4%, 2,1% y 11,5%, respectivamente, menores que en 2007, mientras que las importaciones a países en desarrollo aumentarían en un 5%.

17. Si la crisis actual tocara fondo en el segundo semestre de 2009, la demanda de importación mundial de bananos aumentaría considerablemente en 2010, en aproximadamente un 7,8%, hasta alcanzar el nivel registrado antes de la recesión. La demanda de importación de bananos a EE.UU. y la CE alcanzaría los 4,03 y 4,7 millones de toneladas en 2010 respectivamente, y quedaría ligeramente por encima de los niveles anteriores a la depresión. En cambio, los países en desarrollo continuarían expandiendo los mercados del banano, y las importaciones podrían alcanzar los 2,57 millones de toneladas para 2010. La demanda de importación mundial de frutas tropicales también se recuperaría en 2010. Todos los grupos de

países aumentarían sus importaciones en aproximadamente un 2% y la demanda mundial podría alcanzar en 2010 la cifra sin precedentes de 4,8 millones de toneladas.

#### **IV. OBSERVACIONES FINALES**

18. Los efectos de la recesión actual sobre la demanda de importación mundial del banano y las frutas tropicales serán probablemente menos importantes que en otros productos agrícolas, especialmente debido a la menor sensibilidad del consumo de fruta, en comparación con los otros productos básicos, ante los cambios en los ingresos. Si la economía mundial creciera a finales de 2009, la demanda internacional de bananos y frutas tropicales regresaría a sus volúmenes previos a la recesión con bastante rapidez. Además, debido al crecimiento constante de las poblaciones y los ingresos y a la creciente concienciación sobre el valor nutricional positivo de las frutas, es probable que el consumo mundial de bananos y frutas tropicales mantenga su tendencia al alza en las próximas décadas.

19. Estas observaciones suponen implicaciones importantes para los países exportadores. Dado que la demanda de bananos y frutas tropicales podría seguir una tendencia constante al alza, es importante que los países exportadores realicen las inversiones necesarias para aumentar la oferta en consonancia con este patrón.

Cuadro 1. Desarrollos de los mercados del banano y las frutas tropicales durante las recesiones económicas pasadas

|   | 1972     | 1973     | 1974     | 1975     | 1976     | 1979     | 1980     | 1981     | 1982     | 1983     |
|---|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Tasa de crecimiento del PIB per cápita del FMI          | 5,49     | 6,86     | 2,76     | 1,85     | 4,99     | 3,9      | 2,54     | 1,98     | 1,08     | 2,82     |
| Tasa de crecimiento del PIB per cápita de EE.UU.        | 4,17     | 4,76     | -1,41    | -1,17    | 4,33     | 2,03     | -1,40    | 1,52     | -2,87    | 3,57     |
| Comercio mundial de fruta                               | 18 501,2 | 18 716,2 | 18 841,3 | 19 078,1 | 19 828,9 | 21 156,1 | 20 956,7 | 21 331,3 | 21 359,7 | 21 458,9 |
| Índice del precio real mundial del banano               | 42,2     | 44,3     | 47       | 56,2     | 50,4     | 54,9     | 59,4     | 57,2     | 52,1     | 58,3     |
| Índice del precio real mundial de las frutas tropicales | 69,6     | 83,5     | 91       | 98,1     | 97,1     | 109,1    | 118,1    | 106,9    | 101,2    | 107,3    |
| Importaciones mundiales de bananos                      |          | 6429,1   | 6 388,2  | 6 390,4  | 6 325,6  | 6 974,4  | 6 781,7  | 6 854,2  | 6 740,1  | 6 129,8  |
| Importaciones de bananos de EE.UU.                      |          | 1711,1   | 1 791,3  | 1 793,8  | 1 902,4  | 2 140,3  | 2 147,1  | 2 241,5  | 2 374,0  | 2 257,7  |
| Importaciones de bananos de la UE                       |          | 2505,9   | 2 406,9  | 2 263,5  | 2 183,1  | 2 440,2  | 2 360,6  | 2 375,5  | 2 302,9  | 2 178,6  |
| Otros países desarrollados                              |          | 1756,5   | 1 687,1  | 1 789,8  | 1 714,1  | 1 687,2  | 1 553,6  | 1 495,4  | 1 460,7  | 1 247,2  |
| Importaciones de países en desarrollo                   |          | 455,6    | 502,9    | 543,3    | 526      | 706,7    | 720,4    | 741,8    | 602,5    | 446,3    |
| Importaciones mundiales de frutas tropicales            | 281,9    | 275,6    | 285,9    | 310,9    | 356,1    | 524,6    | 532,1    | 536,5    | 573,9    | 627,9    |
| Importaciones de frutas tropicales de EE.UU.            | 27,1     | 27,4     | 29,5     | 55,8     | 46,8     | 81,9     | 91,5     | 83,6     | 90,2     | 111,2    |
| Piñas   | 22,7     | 22,4     | 22,5     | 47,5     | 37,6     | 65,2     | 69       | 62,8     | 59,1     | 68,4     |
| Importaciones de frutas tropicales de la UE             | 72,5     | 86,4     | 87,8     | 100,7    | 128      | 165,8    | 161      | 169,7    | 183      | 241,3    |
| Piñas   | 56,5     | 58,7     | 66,6     | 74,3     | 74,5     | 110,9    | 111,7    | 111,1    | 111,2    | 111,4    |
| Otros países desarrollados                              | 71,3     | 55,8     | 36,5     | 54,6     | 63       | 113,4    | 109,5    | 128,9    | 127,3    | 108,9    |
| Importaciones de países en desarrollo                   | 111      | 106      | 132,1    | 99,7     | 118,3    | 163,5    | 170,1    | 154,4    | 173,4    | 166,5    |

Nota: los datos proceden de FAOSTAT e incluyen el comercio interior de la UE.

Cuadro 2. Efectos previstos de la recesión sobre las importaciones mundiales de bananos y frutas tropicales

|   | 2005   | 2006   | 2007   | 2008   | 2009   | 2010   | 2011   |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Tasa de crecimiento del PIB del FMI                     | 4,9    | 4,7    | 5,3    | 3,4    | -1,7   | 2,9    | 5,1    |
| Tasa de crecimiento del PIB de EE.UU.                   | 2,76   | 2,65   | 2,13   | 0,43   | -3,6   | 1,2    | 2,5    |
| Índice del precio real mundial del banano               | 48,4   | 45,8   | 46,1   | 47,8   | 47,9   | 46,7   | 47,4   |
| Índice del precio real mundial de las frutas tropicales | 78,8   | 78,4   | 83,1   | 83     | 79,2   | 81,6   | 83,2   |
| Importaciones mundiales de bananos                      | 13 416 | 14 003 | 14 254 | 14 085 | 13 780 | 14 580 | 14 860 |
| Importaciones de bananos de EE.UU.                      | 3 824  | 3 839  | 4 004  | 3 920  | 3 838  | 4 030  | 4 135  |
| Importaciones de bananos de la UE                       | 3 737  | 4 185  | 4 679  | 4 550  | 4 420  | 4 695  | 4 730  |
| Otros países desarrollados                              | 3 308  | 3 385  | 3 298  | 3 245  | 3 192  | 3 290  | 3 375  |
| Importaciones de países en desarrollo                   | 2 546  | 2 593  | 2 273  | 2 370  | 2 330  | 2 565  | 2 620  |
| Importaciones mundiales de frutas tropicales            | 4 113  | 4 512  | 4 578  | 4 500  | 4 480  | 4 590  | 4 800  |
| Importaciones de frutas tropicales de EE.UU.            | 1 219  | 1 253  | 1 278  | 1 240  | 1 220  | 1 250  | 1 300  |
| Importaciones de frutas tropicales de la UE             | 1 588  | 1 827  | 1 863  | 1 740  | 1 790  | 1 820  | 1 880  |
| Otros países desarrollados                              | 213    | 225    | 221    | 200    | 200    | 220    | 240    |
| Importaciones de países en desarrollo                   | 1 093  | 1 208  | 1 216  | 1 320  | 1 270  | 1 300  | 1 380  |

Nota: los datos utilizados como período de referencia para la simulación proceden de FAOSTAT e incluyen el comercio interior de la UE.